

TABLA DE CONTENIDO

CAPITULO I: INTRODUCCIÓN

1-36

1. Diacronía y sincronía del morfema -ndo	3
1.1 Consideraciones isosémicas y onomasiológicas del gerundio	4
1.1.1 Estructuras anglicadas	13
1.2 Planteamiento del problema	18
1.3 Justificación	20
1.4 Estado de la Cuestión	23
1.5 Propósitos del estudio	33
1.6 Hipótesis de trabajo	34

CAPITULO 2: MARCO TEÓRICO

37-79

2. Sociolingüística (Teoría) de la Variación	37
2.1 Lenguas en Contacto	40
2.1.1 Los resultados del contacto lingüístico	41
2.2 Tiempo/Aspecto/Modo de acción verbal	54
2.2.1 El tiempo verbal	58
2.2.2 La categoría gramatical de aspecto	65
2.2.3 El modo de acción o Aktionsart	71
2.2.3.1 Verbos estativos y dinámicos	73

CAPITULO 3: METODOLOGIA

80-101

3. La muestra y el instrumento	82
3.1 Santa Cruz	84
3.2 Puerto Rico	92
3.2.1 El Proyecto de la Norma Popular en la Zona Metropolitana de San Juan	93
3.2.2 El Habla Culta de la Generación Joven de San Juan, Puerto Rico	95
3.3 Análisis de los datos	98
3.3.1 Variables lingüísticas	99
3.3.2 Variables extralingüísticas	100

CAPITULO 4: MORFEMA -NDO SIMPLE

102-127

4. El morfema -ndo simple	102
4.1 Modo de acción	108
4.1.1 Verbos dinámicos	110
4.1.1.1 Actividad	113
4.1.1.2 Realización	114
4.1.1.3 Logros	116
4.1.1.4 Semelfactivo	116

4.1.2 Verbos estativos	118
4.2 Duratividad	121
4.3 Atelicidad	124

CAPITULO 5: MORFEMA –NDO PERIFRÁSTICO **128-185**

5. El morfema –ndo perifrástico	128
5.1 Tiempo verbal	128
5.1.1 Presente	131
5.1.2 Pretérito imperfecto	134
5.1.3 Pretérito indefinido	137
5.1.4 Antepresente	141
5.1.5 Otros	143
5.2 Aspecto gramatical	147
5.2.1 Imperfectivo	149
5.2.2 Perfectivo o Aoristo	151
5.2.3 Perfecto	153
5.2.4 Prospectivo	154
5.3 Modo de acción	156
5.3.1 Verbos dinámicos	159
5.3.1.1 Actividad	160
5.3.1.2 Realización	162
5.3.1.3 Logros	165
5.3.1.4 Semelfactivo	168
5.3.2 Verbos estativos	170
5.3.2.1 Percepción inerte	171
5.3.2.2 Relación	174
5.4 Duratividad	178
5.5 Atelicidad	182

CAPITULO 6: VARIABLES SOCIALES O EXTRALINGÜÍSTICAS **186-205**

6. Variables extralingüísticas	187
6.1 Edad	187
6.2 Género	193
6.3 Competencia lingüística	198
6.4 Generación de inmigrante	202

CAPITULO 7: DISCUSIÓN **206-223**

CAPITULO 8: CONCLUSIÓN **224-232**

BIBLIOGRAFÍA **233-267**

APÉNDICE **268-406**